

● Італійська партія християнських демократів, яка від кінця останньої війни перебувала при владі, вирішила на своєму конгресі в минулому тижні не приєднати до урядової коаліції ані лівих соціалістів, ані все ще рішуче не поруляти зв'язків з комуністами, які італійським монархістам, які все ще не примирилися з республіканським режимом. Центральним завданням партії має бути створення через свій уряд впровадити найбільш шість десяти років найменше 4 мільйонів нових зарплатні праці.

● Конрад Аденауер дістає запрошення від французького уряду прихити до Парижу з офіційною відвізкою. Ці відвідини передбачено на 6—7 листопада ц. р. Часопис підкреслює, що від часу французько-німецької війни 1870-го року ніякий німецький уряд не був запрошений до Франції на офіційні відвідини.

● Франц Йозеф Штраус, колишній західно-німецький військовий міністр, буде старістсь перекопати державних мужів і військовиків із НАТО, що більшоварість матиме німецьку 300,000-на армію, візуювана в тактично-військовій обороні, ніж 500,000-на без рієз зброї. Західні Німеччини зобов'язана т. зв. Паризькими протоколами поставити на ноги німцівізовому армію в рамках збройних сил НАТО.

● Комуністичне радіо з Східного Берліну признає, що причинюю невідатку комуно-німецької „п'ятирічки" і взагалі сильного зменшення продукції у східнонімецьких фабриках є не так робітничі страйки і взагалі нехті робітників, як брак сирців. Коли зважити, що східнонімецьке господарство навізніше пов'язане з совєтським, то ця офіційна заява німецьких комуністичних господарників по-гато свідчить про епіку „старшого брата“.

ДОПОМОЖІТЬ „ВЕСЕЛЦІ” ПРОЯСНИТИ ДУШУ УКРАЇНСЬКОЇ ДИТИНИ! ВИШЛІТЬ СВОЮ ПЕРЕД-ПЛАТУ І ЩЕДРУ ПОЖЕРТВУ НА ВИДАВНИЧИЙ ФОНД „ВЕСЕЛКИ”!

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

Філадельфія, Па.

Інтересна доповідь.

Заходами 12-го Відділу ОДВУ у Філадельфії, відбувся в дні 14-го жовтня 6-й у великій залі Українського Громадського Клубу громадське віче, на котрому виступили із доповіддю редактор „Українського Слова” в Парижі, О. Жданович. Темою доповіді було: „УПА як чинник у боротьбі за звільнення української державності”. На віче прибуло понад триста людей. Ред. О. Жданович у своїй доповіді з’ясував партійні питання в українській історії від козацьких часів, через великі визвольні змагання 1917-1923 років, аж до другої світової війни. Особливо вдало подав доповідь генезу, вплив та значення УПА на різних її етапах.

теренів та часі у другій світо-вій війні. По доповіді відбулись дискусія, в якій забирали голос 11 осіб, більшість із них знайомих діячів, головні із них: противник доповіді. Усі дискусанти підкреслювали рівень та форму доповіді і висловлювалися за консолідацію українських сил на еміграції, на державницькому розумом подій, базі. Разом із тим відчувалась тут та потреба еміграції для добра й інтересів Батьківщини.

Тому, що 14-го жовтня це день св. Покрови, а св. Покрова це опікунка українського воїнства, про котру говорилось на цьому громадському вічі, одностайно мовчавою віддаю поклон та пам’ять тим, що впали або далі борються за національну ідею. Доповідач своєю доповіддю під-

ВІСТІ З УКРАЇНИ

(За совєтською пресою і радіом)

ВЕЛИКИЙ КЛОПІТ МАС МОСКВА З ДОНБАСОМ

Великий клопіт має Москва з Донбасом, який не виконує призначених йому виробничих планів. Ані десятки тисяч

української молоді, мобілізованої на ліквідацію „прориву” з усіх областей України, ані спеціальна увага до цієї справи компартії і уряду — не поліпшують ситуації в Донбасі. Київська „Радянська Україна” містить щодня рубрику, в якій подає зведення кореспондентів з „вулиць його фронту”. Ось що читаємо в одному з таких зведень за 13 вересня ц. р.: „Шахти жадно-

у української молоді, мобілізованої на ліквідацію „прориву” з усіх областей України, ані спеціальна увага до цієї справи компартії і уряду — не поліпшують ситуації в Донбасі. Київська „Радянська Україна” містить щодня рубрику, в якій подає зведення кореспондентів з „вулиць його фронту”. Ось що читаємо в одному з таких зведень за 13 вересня ц. р.: „Шахти жадно-

у української молоді, мобілізованої на ліквідацію „прориву” з усіх областей України, ані спеціальна увага до цієї справи компартії і уряду — не поліпшують ситуації в Донбасі. Київська „Радянська Україна” містить щодня рубрику, в якій подає зведення кореспондентів з „вулиць його фронту”. Ось що читаємо в одному з таких зведень за 13 вересня ц. р.: „Шахти жадно-

у української молоді, мобілізованої на ліквідацію „прориву” з усіх областей України, ані спеціальна увага до цієї справи компартії і уряду — не поліпшують ситуації в Донбасі. Київська „Радянська Україна” містить щодня рубрику, в якій подає зведення кореспондентів з „вулиць його фронту”. Ось що читаємо в одному з таких зведень за 13 вересня ц. р.: „Шахти жадно-

го з управління Донбасу не виконали минулої доби державного плану видобутку вугілля. Лише гірники чотирьох трестів — „Сніжівантрацит”, „Ворошиловугілля”, „Первомайськвугілля” і „Свердловугілля” — справилися з завданням. Гірше від своїх сусідів — ворошило-

градів — працюють гірники Сталінської області, які заборгували за добу вдвоє більше вугілля, ніж у Ворошиловградській області. В Донбасі, що й досі повільно використовується найважливіші резерви для збільшення видобутку вугілля і прискорення темпів підготовчих робіт”.

Літературно-Мистецький Клуб у Нью-Йорку

п’ятниця, 26-го жовтня 1956
година 8-ма вечора
Д-Р АНТІН КНЯЖИНСЬКИЙ
недавній десятилітній в’язень більшовицьких концентраційних таборів
матиме доповідь:
„МИСТЕЦТВО В КОНЦТАБОРІ”
Доповідь надзвичайна особаю і темою.

Університет Українознавства при НТН
302-304 Вест 13 вул., Нью-Йорк 14, Н. Й.
В ДНІХ 26-го і 27-го ЖОВТНЯ
відбудеться
ДРУГИЙ КУРС ВИКЛАДІВ
Акад. Року 1956/57
з такою програмою:

П’ятниця, 26-го жовтня 1956, год. 6-9 веч.
В. Лев: Українська етнографія. II.
В. Загальний: Старе українське письменство. II.
Д. Горняк: Тарас Шевченко як мистецтво.

Субота, 27-го жовтня 1956, год. 5-7 веч.
П. Ковалів: Українська література: мова у 17 п.
М. Велицький: Промисловість України.
Вступільний!

УКРАЇНСЬКИЙ ЖІНОЧИЙ ВИСТАВОВИЙ КОМІТЕТ у Нью-Йорку і Метрополі, Ін. під протекторатом
УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ АМЕРИКИ
запрошує Всп. і Всп. Українське Духовенство, Організації та все Американсько-Українське Громадянство на

УКРАЇНСЬКУ ВИСТАВКУ
що відбудеться в рамках Міжнародної Жіночої Вистави в приміщенні 71 Редікленд Арсені — Парк Емпайр 1 34 вул. в Нью-Йорку і буде відкрита впродовж тижня
ВІД 5-го до 11-го Листопада (включно) ц.р.

Порядок Виставки:
5. листопада о год. 12 дня — урочисте відкриття Вистави.
6. листопада о год. 2:30 — показ писемних писем.
7. листопада о год. 1:30 — конкурс дітей у народній нощі та концерт з участю українських дітей.
10. листопада о год. 7:30 — Вечір Української Шени & Танку.
11. листопада о год. 9:00 — несеодняшки.

Виставка буде відкрита щоденно від год. 12:00—11:00 вечора. — Вступ на Виставу 65¢.
Набувають квитки вступу в попередньому порядку та впродовж виставового тижня в українських крамницях: „Сурма”, „Арка”, „Говорля”, „Еко”, „Молоде Життя”, „Наш Вазар”, „Кооператив”, „Нова Фортуна”.

Громадяни! Відвідайте і огляньте Виставку та популяризуйте її серед чужинців, бо мета Виставки — поглибити зацікавлення американської опії українською культурою, мистецтвом та долею нашого народу. Купуйте квитки вступу в українських крамницях і цим Ви матеріально підтримаєте важливу українську справу та уможливіть її ведення на майбутнє.

Читайте „СВОБОДУ”

УКРАЇНСКА ГРОМАДА м. Нью-Йорк, Н. Дж. І ОКОЛИЦІ!
У 38-мі Рокворті Листопада,
в неділю, 4-го листопада 1956 р.
година 6-та веч.
в залі УКРАЇНСЬКОГО ЦЕНТРАЛІ
180 Вільям вул., Нью-Йорк, Н. Дж.
виставою:

ЛИСТОПАДОВЕ СВЯТО
Святочне слово полковник 1-ої УД, УНА
Роман ДОЛІНСЬКИЙ.
В мистецькій частині участь беруть:
В. Калін, І. Койонев, В. Цегельська, А. Радванський, І. Самокишич, Чоловчий Хор „Трембіта” під дир. мтр. І. Городицького.
Акомпаніює проф. З. Маркович.

Український Центральний Концерт
Філія УІК в Нью-Йорку, Н. Дж.
Український Громадський Комітет співпраці Організації м. Нью-Йорк, Н. Дж.

КУРІНЬ СТАРШИХ ПЛАСТУНІВ „СТРОМАНЦІ”
чим має честь запросити Шановне Громадянство і всю молодь на

ВЕЛИКІ ОСІННІ ВЕЧЕРНИЦІ
які відбудуться
В СУБОТУ, 3-го Листопада 1956 Р.
в залі Чорноморської Січі при 506 18th Ave.
Newark, N. J.

Смачний буфет. — Грає оркестра „АМОР”.

УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ
МИРОСЛАВ НІСЄВИЧ
(RUSSEL NESWICK)
повідомляє, що з днем 1-го жовтня 1956 року відкрив

АДВОКАТСЬКІ КАБІНЕТІ
для загального практикування права в Шикаго, Іллі.
при
9234 COMMERCIAL AVE., — Tel. RE 1-0010
100 N. LA SALLE, SUITE 405, — Tel. ST 2-7070

Листування Редакції

ВШ. А. Г. (Шикаго), П. Н. (Філадельфія), Г. Т. (Дітройт) та всі інші, які звернулись до Редакції за ближчим висвітленням.

яким в справі відшкодувань жертвам нацистської Німеччини, що справу постарасямося оскаржити та в свій час висвітлити її на сторінках „СВОБОДИ”.

Фірма П. СТАСЮК

124 ПЕРША ЕВНЯ

МІЖ 7 і 8 ВУЛ.

Нью-Йорк 9, Н. Й.

ПРОДАЄ В СВОЇХ ТОРГІВЛІ СЛІДУЮЧІ

ПРОДУКТИ
ПО СПЕЦІАЛЬНИХ ЦІНАХ:

НОВБАСА 89¢
КРАЙНА

СВІЖІ ШИННИ 45¢
рубані з напих непері

СВІЖІ РЕБЕРНА 44¢
пб

СВІЖІ КАРКОВІ КОСТИ 15¢
(Похребтина) пб

СВІЖІ КОЛІНКА 25¢
пб

СВІЖІ ШИННИ 32¢
ПЕРЕДНІ пб

СОЛОНІНА 14¢
СВІЖА ТОНКА пб

СВІЖЕ САЛО 15¢
пб

СВІЖІ ГОЛОВИ 9¢
ВЕПРОВІ пб

СВІЖІ ВЕПРОВІ 8¢
пб

СВІЖА НОВБАСА 65¢
(не вуджена) пб

ПЕРШОЇ ЯКОСТІ НОВБАСА \$1.29
КРАКІВСЬКА (груба ціла) пб

ВУДЖЕНКА 45¢
BACON sliced 1 lb. package пб

ПРОГОЛОШЕНІ ЦІНИ ЗОБОВ’ЯЗУЮТЬ ВІД СЬОГОДНІ

ДО СУБОТИ, 10-го Листопада

ВКЛЮЧНО.

ГУРТОВНО НЕ ПРОДАЄМО — А НАШІ ТОВАРИ

ДИСТАНЦІЮ ТІЛЬКИ В НАШІЙ КРАМНИЦІ.

В П’ЯТНИЦЮ І СУБОТУ
склад відкритий до 7-ої год. вечора.

АМЕРИКА І СВІТ ПОТРЕБУЮТЬ АЙЗЕНГАВЕРА

- Щоб закріпити доведений його урядом до небувало рівня добробут країни та невпинно його збільшувати!
- Щоб прискіпити процес повного зрівняння в правах і вольностях усіх громадян та забезпечити всім найбільшу соціальну справедливість!
- Щоб завершити імпозантну програму розбудови шкільництва, мешканевих домів і шляхів!
- Щоб невпинно збільшувати прибутки громадян та зменшувати податки!
- Щоб уряд завжди був вільний від корупції а країна від підприємих елементів — АМЕРИКА ПОТРЕБУЄ АЙЗЕНГАВЕРА!
- Щоб Америка залишилась найбільшою остоєю волі та наймогутнішою її обороною!

Щоб припинити всяку комуністичну агресію та щоб дати відсіч усім більшовицьким затаям!
Щоб успішно змагати до побудови справедливого і тривкого миру! —
ВЕСЬ СВІТ ПОТРЕБУЄ АЙЗЕНГАВЕРА!
Щоб мати рішучого оборонця і приятеля!
Щоб мати задоволену допомогу у визвольних змаганнях! —
АЙЗЕНГАВЕРА ПОТРЕБУЄ ЗОКРЕМА УКРАЇНА І ВСІ ПОНЕВОЛЕНІ НАРОДИ!



Dwight D. Eisenhower

ТОМУ, В ДНІ 6-го ЛИСТОПАДА ГОЛОСУЙТЕ НА РЕСПУБЛІКАНСЬКИХ КАНДИДАТІВ І ВИБЕРІТЬ

ДВАЙТА Д. АЙЗЕНГАВЕРА на президента

РИЧАРДА М. НІКСОНА на віце-президента

ДЖЕКОБА К. ДЖЕВІТСА на сенатора зі стейту Нью-Йорк!

N. Y. Republican State Committee — Ukrainian Division
Michael Piznak, Chairman



Richard M. Nixon

Український Документальний Кольоровий Звуковий Фільм продукції СОЛУК-ФІЛЬМ
УКРАЇНЦІ В ПІВНІЧНІЙ АМЕРИЦІ

буде висвітлено — як спонсором Українсько-Американського Леґіону в Нью-Йорку.
NEW YORK — Fashion Institute — НЕДІЛЯ, 28-го ЖОВТНЯ 1956, год. 3 по пол., та 7 веч.
УВАГА! Прем’єра фільму в Нью-Йорку відкрив проф. Колумбійського Університету С. А. Маннінг.

NEWARK — Українська Центральна — ПОНЕДІЛОК, 29-го ЖОВТНЯ 1956, год. 8. веч.
SYRACUSE — Український Дім — НЕДІЛЯ, 4-го Листопада, год. 3 та 7:30 веч.
CHICAGO — Аудиторія Миколая — 18-го Листопада.
DETROIT — Аудиторія Нар. Дому — 25-го Листопада.



ЩО ГОВОРІТЬ УКРАЇНСКА ПРЕСА ПРО ФІЛЬМ?
„Свобода”, український щоденник в Америці, відмітив цей фільм на першій сторінці в числі 75-у з 1956 року заміткою в якій каже: „...фільм є не тільки вартісним документом, але й цінним та атракційним розважовим показом”.

„Гомін України” в числі 24, на 11 сторінці інформув, що „фільм робить могутнє враження... Можна сміло сказати, що цей документальний фільм перевищує всі дотепер випродувані українські фільми на еміграції”.

ПРАЦЯ

КРЕСЛЯР, професійний і тех. Мусить знати американські методи. Близько 3-й год. кругоб. мусить докласти знань креслярства. Індустріальний і військова асистент. Мусить перейти "Govern. security regulation". Добрі умови праці. Праця біля дому. Платити відносно до досвіду. Пашіт Р. O. Box 167 Great Neck, L. I., або тел. Hunter 2-8480.

The Billings & Spencer Company

потребує DROP FORGERS FORGER'S HELPERS
ПЛАТІВ СВЯТА ПЛАТІВ ВАКАЦІЙ
Забезпечення на життя від нещасливих випадків і госпіталізації.
Insurance Plan.
Інформуватись:
Employment Office
1 Laurel St.
HARTFORD, CONN.

AUTOMATIC
машинний оператор
"set up men"
Всі користи. Надвисельні години.
G. M. CO., Mfg., Inc.
43-24 21 St., Long Island City
St. 4-2400

ПАНТОГРАФ
ГРАВІРУВАЛЬНИК.
Досвідчений.
Всі користи. Платні вакації.
Висока зарплата.
Rutherford, N. J.
Geneva 8-1150

МАШИНИСТ
1-класний.
Надвисельні години.
Добрі умови праці.
Врох Tel: CY 5-7057

СТОЛЯРІ
Досвід при роботі меблів.
OLD WORLD CRAFTSMEN
76 Midland Pl.
Tuckahoe, N. Y.
SP 9-1910

РУЧНІ РІЗЬБАРІ
Мусять бути кваліфіковані і досвідчені.
Говоримо по-українськи і по-англійськи. Добра нагода.
A. P. F. MFG. CO., INC.
515 E. 91st St. New York City
EE 4-2337

Робітня Пашів
на горі міста в Нью-Йорку
потребує інтелектуального
МОЛОДОГО МУЖЧИНУ
до праці в магазині.
Телефонувати:
WA 8-0106

ПРАЦЯ

ДО ПРАЦІ
"COFFEE SHOP"
"DRIVE IN"
Праця зараз для чоловіків і жінок рано або по полудні.
Ресторан підкріпний цілу ніч.
"BUS BOYS" — ПОРТЕР
(парівник, напай і т. д.)
Всі користи. Платні вакації. Програма вишколу. Платня під час науки. Голоситись особисто від 8:30 рано до 4:30 по пол. від понеділка до п'ятниці.
Mr. M. CALVANO
MAYFLOWER COFFEE SHOP
540 Hempstead Trke
(pir Cherry Valley Ave.)
West Hempstead, L. I., N. Y.

ХЛОПЦІ І ВЕТЕРАНИ
Самітні, нижче 25 р. до подорожжів у Каліфорнію, Техас і Флориду. Пересічний зароб. \$75 тижня. Комісія плюс бонус. Оплачені копії подорожі, улітання зачети "Circulation Sales".
Mr. Prior, Hotel Forrest, 224 West 49th St. (off Broadway), New York City, 10 рано до 2 по пол. Не телефонувати!

ПРАЦЯ
Help Wanted Male-Female

ПРАЦЯ
Help Wanted Male-Female

МІСЦЯ ДЛЯ ПРОДАВЦІВ І ПРОДАВЧИЦЬ МУЖЧИН ДО ГУРТОВИХ ЖІНКИ ДО ГУРТОВИХ ЗА "FOUNTAIN" ДО КУХНІ ДО БЮРА МУЖЧИН ДО МАГАЗИНІВ.
ПРАЦЯ НА ЦІЛИЙ ДЕНЬ або КІЛЬКА ГОДИН.
Також на кілька годин ДІВЧАТА І ЖІНКИ.
Голос. 9-рано до 5 по пол. від понеділка до суботи.
S. S. KRESGE
MID ISLAND SHOPPING CENTER
HICKSVILLE, L. I.

ПРАЦЯ
Help Wanted Male-Female

ЖІНКА може мати дім з родиною і замінити за помірну плату і помірковану платню. Якщо хоче, може забрати автомобіль. Вас, щоб договоритись: Телефонуйте Whitney 5-7898, або пишть: D. GALLAGHER, 40 Klox Ave., Cliffs, N. J.

ДО ШИТТЯ НА МАШИНАХ
з поодиноким голкою.
Легка праця.
SAVAGE MILLS, INC.
495 Bushwick Ave., Brooklyn
(61. Flushing Ave.)
Tel. GL 6-6565

ПРАЦЯ
Help Wanted Male-Female

ЖІНКА може мати дім з родиною і замінити за помірну плату і помірковану платню. Якщо хоче, може забрати автомобіль. Вас, щоб договоритись: Телефонуйте Whitney 5-7898, або пишть: D. GALLAGHER, 40 Klox Ave., Cliffs, N. J.

Спорт

ПЕРЕД ВІДБІВАНКОВИМ ТУРНІРОМ У НЬОАРКУ

Загал читачів наших українських щоденників, а головним чином, що особливо цікавляться спортивними подіями, — час до часу мали можливість довідатись, як ця справа маєстись на території Ньюарку. Про це писалися в нашому щоденнику "Свобода" а також появлялись малі дописи, в характері інформаційних новин в українському спортовому тижневику "Спорт", що його видає Видавнича спілка "Гомін України", в Торонто — Канада. Донедавна в Ньюарку ця справа представлялася блідю. При Осередку СУМА існує спортова референтура, однак діяльність її в попередніх роках була назагал вузькою.

ПРАЦЯ
Help Wanted Male-Female

МЕДСЕСТРИ
реєстровані або практикуючі з шпитальним досвідом. Досконала платня і харчування. Малозведення, дім для хронічно хворих.
ESsex 5-0911
New Jersey

ПРАЦЯ
Help Wanted Male-Female

ПРАЦЯ
Help Wanted Male-Female

ЖІНКА може мати дім з родиною і замінити за помірну плату і помірковану платню. Якщо хоче, може забрати автомобіль. Вас, щоб договоритись: Телефонуйте Whitney 5-7898, або пишть: D. GALLAGHER, 40 Klox Ave., Cliffs, N. J.

ДО ШИТТЯ НА МАШИНАХ
з поодиноким голкою.
Легка праця.
SAVAGE MILLS, INC.
495 Bushwick Ave., Brooklyn
(61. Flushing Ave.)
Tel. GL 6-6565

ПРАЦЯ
Help Wanted Male-Female

ЖІНКА може мати дім з родиною і замінити за помірну плату і помірковану платню. Якщо хоче, може забрати автомобіль. Вас, щоб договоритись: Телефонуйте Whitney 5-7898, або пишть: D. GALLAGHER, 40 Klox Ave., Cliffs, N. J.

Система праці, якою керується СУАСТ — шляхом створення поодиноких секцій-лавок, як наприклад: футболка, відбивачка, столовий сітківка (стук-пук), легкователка і ін., — створює широкі можливості для існування і кращого розвитку всіх галузей спорту.

Ми в свій час повідомляли з Ньюарку про діяльність і повзання успіхів стук-пуківки лавки. Сьогодні вже підкреслимо, що при спортивній референтурі Ньюаркського СУМА — існує відбивачкова дружина "Скала", яка являється членом СУАСТ-у — Схід і в досить короткому часі проявила посилену діяльність. Починаючи відбивачковий турнір у Сент-Рівер, в дні 7 квітня і р. після Перт Амбоя, дні 20 травня, на третій черговій зустрічі у Філадельфії, в дні 10 червня — в досить напругних змаганнях, змагання "Скала" здобули друге місце. У загальних турнірах брали участь наступні дружини: "Тризуб" — Філадельфія, СУМА — Нью-Йорк, "Веркут" — Нью-Йорк, "Скала" — Трентон, "Скала" — Нью-Йорк. В дні 1, 2 і 3 вересня — на 5-му Всеамериканському Зданні СУМА — на СУМ-Оселі, в Елленвілі, Н. Я., в зустрічі з дружиною Нью-Йорку, Пасейку і Юткі — змагання "Скала" здобули перше місце. Останній відбивачковий турнір відбувся в дні 15 і 16 вересня на відпочинковій оселі Українського Народного Союзу "Союзівці", в якому брали участь наступні дружини: "Тризуб" — Філадельфія, УСК — Нью-Йорк, "Скала" — Трентон, "Веркут" — Нью-Йорк, "Скала" — СУМА — Нью-Йорк, "Скала" — Ньюарк здобула друге місце, після УСК — Нью-Йорк.

ПРАЦЯ
Help Wanted Male-Female

ПРАЦЯ
Help Wanted Male-Female

ПРАЦЯ
Help Wanted Male-Female

ПРАЦЯ
Help Wanted Male-Female

ЖІНКА може мати дім з родиною і замінити за помірну плату і помірковану платню. Якщо хоче, може забрати автомобіль. Вас, щоб договоритись: Телефонуйте Whitney 5-7898, або пишть: D. GALLAGHER, 40 Klox Ave., Cliffs, N. J.

ДО ШИТТЯ НА МАШИНАХ
з поодиноким голкою.
Легка праця.
SAVAGE MILLS, INC.
495 Bushwick Ave., Brooklyn
(61. Flushing Ave.)
Tel. GL 6-6565

ПРАЦЯ
Help Wanted Male-Female

ЖІНКА може мати дім з родиною і замінити за помірну плату і помірковану платню. Якщо хоче, може забрати автомобіль. Вас, щоб договоритись: Телефонуйте Whitney 5-7898, або пишть: D. GALLAGHER, 40 Klox Ave., Cliffs, N. J.

Вже наскочив реченець чергового відбивачкового турніру: він відбудеться цим разом в Ньюарку, Н. Дж., дні 27 жовтня при 367 — Гай вулиці у приміщенні Ньюарк Каледж оу Енджі-прінг. До участі в ньому, крім українських дружин "Тризуб" — Філадельфія, УСК — Нью-Йорк, СУМА — Юткі, "Веркут" — Трентон, запрошено також інші неукраїнські дружини, а саме білоруську дружину "Нью-мал", американську дружину УМСА — Плейфілд, яка є мистцем пішкості стейту Нью-Джерсі і єстонську дружину УМСА — Пасейк.

Господарем цього турніру — "Скала" — Ньюарк, а зокрема комітет — пороби відповідні заходи в тому напрямку, щоб цей турнір виявився найкращим. Вечором того ж самого дня в Українській Централі, при 180 Вільям вулиці, при оркестрі симпатичного "Ніка" відбудеться забавка на якій учасників-змагунів ждуть гарні несподіванки. Передбачається дуже цікавий турнір і зустріч дружин з змаганнями за перші місця. Три перші дружини будуть нагороджені переходовими чашами, а крім того, індивідуальними нагородами будуть відзначені найкращий стинач і найкращий викладач турніру. Комітет пошастить і побачимо в дні 27-го жовтня ц. р.

ПРАЦЯ
Help Wanted Male-Female

ПРАЦЯ
Help Wanted Male-Female

ПРАЦЯ
Help Wanted Male-Female

ПРАЦЯ
Help Wanted Male-Female

ЖІНКА може мати дім з родиною і замінити за помірну плату і помірковану платню. Якщо хоче, може забрати автомобіль. Вас, щоб договоритись: Телефонуйте Whitney 5-7898, або пишть: D. GALLAGHER, 40 Klox Ave., Cliffs, N. J.

ДО ШИТТЯ НА МАШИНАХ
з поодиноким голкою.
Легка праця.
SAVAGE MILLS, INC.
495 Bushwick Ave., Brooklyn
(61. Flushing Ave.)
Tel. GL 6-6565

ПРАЦЯ
Help Wanted Male-Female

ЖІНКА може мати дім з родиною і замінити за помірну плату і помірковану платню. Якщо хоче, може забрати автомобіль. Вас, щоб договоритись: Телефонуйте Whitney 5-7898, або пишть: D. GALLAGHER, 40 Klox Ave., Cliffs, N. J.

Дізнаюся сумною вісткою, що 22-го жовтня 1956 р. упокоїлася в Богі в Ковтвілі, Па., засновниця Найсвітшри Таймани
АННА З ХАНДОГІВ ТУРЧИН
Дружина Паша, проживає 60 р.
Парастас відбудеться в середу, 8-го жовтня в пох. заведенні Паша Робертс-1030 East Lincoln Highway при участі 3-ох священників.
Похорон в четвер, 25-го жовтня, о год. 10-18 рано до Укр. Правосл. Церкви св. Духа.
Вічна їй Пам'ять!
Горем прибіти — РОДИНА

Дізнаюся з Рідними, Приятелями та Знайомими сумною вісткою, яка надійшла з далекої Батьківщини, що в 1954 р. на похилі Всесвітнього, відійшов у вічність на 82-му році свого трудючого і багатогатого життя, наш невіджиданий Батько і Дідусь
бл. п. Микола ПРИСТАЙ
бувний зазначений начальником в Стріно (Західна Україна), та все активний член усіх довірених українських культурно-освітніх товариств.
ЗАУПОКІННА СЛУЖБА БОЖА
відбудеться в суботу, 27-го жовтня ц. р. о год. 8-18 рано в українській греко-католицькій церкві св. Юра при 7-й вул. в Нью-Йорку.
Рідна Земля нехай йому легкого буде.
Горем прибіти
Ольга і Володимир КАЧМАРСЬКІ,
Марія і Іван ВОРЦУКІ,
Володимир і Остап САВЧИНСЬКІ,
Іванна і Ярослав КЛИМІ — доньки і зяті.
Зірка, Орест, Марія і Гали — внуки.

Повідомляємо Кривих і Знайомих, що в місяці травні ц. р., померла в Станіславі (Зах. Україна) наша Мати й Бабуся
Михайлина ЛІТИНСЬКА-КУШНІР
проживає 93 роки.
БОГОСЛУЖЕННЯ
за уноїної душі Померлої відбудуться:
в Вашингтоні, дні 22-го жовтня ц. р. в каплиці св. Родина, о год. 7-18 рано,
в Дітроїті, дні 23-го жовтня ц. р. в новій церкві о год. 9-18 рано.
МІХАЙЛО і СОФІЯ КУШНІР — син і невістка
МАРІЯ і КУШНІР і СТЕПАН СЛОУСАРЧУК — дочка і зять
ЮРІЙ СЛОУСАРЧУК — внук.

28-го жовтня ц. р.
в 6-ту річницю трагічної смерті
Доцента
МАКСИМА ЖУРКО
буде відправлена ПАНАХИДА за спокій
Ного душі
в церкві св. Юрія в Міннеаполіс, Мінн.
ДРУЖИНА

БІЗНЕСОВІ НАГОДИ
Business Opportunity

БІЗНЕСОВІ НАГОДИ
Business Opportunity

БІЗНЕСОВІ НАГОДИ
Business Opportunity

БІЗНЕСОВІ НАГОДИ
Business Opportunity

БІЗНЕСОВІ НАГОДИ
Business Opportunity

БІЗНЕСОВІ НАГОДИ
Business Opportunity

БІЗНЕСОВІ НАГОДИ
Business Opportunity

БІЗНЕСОВІ НАГОДИ
Business Opportunity

БІЗНЕСОВІ НАГОДИ
Business Opportunity

БІЗНЕСОВІ НАГОДИ
Business Opportunity

БІЗНЕСОВІ НАГОДИ
Business Opportunity

БІЗНЕСОВІ НАГОДИ
Business Opportunity

БІЗНЕСОВІ НАГОДИ
Business Opportunity

БІЗНЕСОВІ НАГОДИ
Business Opportunity

БІЗНЕСОВІ НАГОДИ
Business Opportunity

БІЗНЕСОВІ НАГОДИ
Business Opportunity

БІЗНЕСОВІ НАГОДИ
Business Opportunity

БІЗНЕСОВІ НАГОДИ
Business Opportunity

БІЗНЕСОВІ НАГОДИ
Business Opportunity

БІЗНЕСОВІ НАГОДИ
Business Opportunity

БІЗНЕСОВІ НАГОДИ
Business Opportunity

БІЗНЕСОВІ НАГОДИ
Business Opportunity

БІЗНЕСОВІ НАГОДИ
Business Opportunity

БІЗНЕСОВІ НАГОДИ
Business Opportunity

ДІВНІ ОГОЛОШЕННЯ

А Р К А
45 E. 7-ма вул. в Нью-Йорку
(Тел. GR 3-3550)
Українська та американська
МАШИНИ для ПИСАННЯ

РОЗШУК

Пошуку
ЗОФІЮ ТЕЛЕСНІЦЬКУ,
яка в 1950 р. була в Австрії. —
Хто знає її адресу, або вона
сама зволить написати до:
ALEXANDRA SENIUTA
39 Warren St., Staten Island 4,
New York.

Пошуку
АНДРІЯ ЛЕВІЦЬКОГО
з села Вільшанки, пов. Самбір,
який був в Німеччині, а тепер
має знаходитись в ЗД. Знаю
про його сестри Анну і Зофію.
Хто знає про нього або він
сам, прошу писати на адресу:
WOLODYMYR DOBROMILSKY
417 — 2nd St., Troy, N. Y.

Пошуку
сестру **МАРІЮ ТКАЧ**,
з Миколаєва.
Мас перебувати в Канаді. Про-
шу з'ясувати до:
ANNA TKACZ BRYKALO
Richfield Springs, N. Y.

Пошуку
сестру **МАРІЮ ТКАЧ**,
з Миколаєва.
Мас перебувати в Канаді. Про-
шу з'ясувати до:
ANNA TKACZ BRYKALO
Richfield Springs, N. Y.

Пошуку
сестру **МАРІЮ ТКАЧ**,
з Миколаєва.
Мас перебувати в Канаді. Про-
шу з'ясувати до:
ANNA TKACZ BRYKALO
Richfield Springs, N. Y.

Пошуку
сестру **МАРІЮ ТКАЧ**,
з Миколаєва.
Мас перебувати в Канаді. Про-
шу з'ясувати до:
ANNA TKACZ BRYKALO
Richfield Springs, N. Y.

Пошуку
сестру **МАРІЮ ТКАЧ**,
з Миколаєва.
Мас перебувати в Канаді. Про-
шу з'ясувати до:
ANNA TKACZ BRYKALO
Richfield Springs, N. Y.

Пошуку
сестру **МАРІЮ ТКАЧ**,
з Миколаєва.
Мас перебувати в Канаді. Про-
шу з'ясувати до:
ANNA TKACZ BRYKALO
Richfield Springs, N. Y.

Пошуку
сестру **МАРІЮ ТКАЧ**,
з Миколаєва.
Мас перебувати в Канаді. Про-
шу з'ясувати до:
ANNA TKACZ BRYKALO
Richfield Springs, N. Y.

Пошуку
сестру **МАРІЮ ТКАЧ**,
з Миколаєва.
Мас перебувати в Канаді. Про-
шу з'ясувати до:
ANNA TKACZ BRYKALO
Richfield Springs, N. Y.

Пошуку
сестру **МАРІЮ ТКАЧ**,
з Миколаєва.
Мас перебувати в Канаді. Про-
шу з'ясувати до:
ANNA TKACZ BRYKALO
Richfield Springs, N. Y.

Пошуку
сестру **МАРІЮ ТКАЧ**,
з Миколаєва.
Мас перебувати в Канаді. Про-
шу з'ясувати до:
ANNA TKACZ BRYKALO
Richfield Springs, N. Y.

Пошуку
сестру **МАРІЮ ТКАЧ**,
з Миколаєва.
Мас перебувати в Канаді. Про-
шу з'ясувати до:
ANNA TKACZ BRYKALO
Richfield Springs, N. Y.

Пошуку
сестру **МАРІЮ ТКАЧ**,
з Миколаєва.
Мас перебувати в Канаді. Про-
шу з'ясувати до:
ANNA TKACZ BRYKALO
Richfield Springs, N. Y.

Пошуку
сестру **МАРІЮ ТКАЧ**,
з Миколаєва.
Мас перебувати в Канаді. Про-
шу з'ясувати до:
ANNA TKACZ BRYKALO
Richfield Springs, N. Y.

Пошуку
сестру **МАРІЮ ТКАЧ**,
з Миколаєва.
Мас перебувати в Канаді. Про-
шу з'ясувати до:
ANNA TKACZ BRYKALO
Richfield Springs, N. Y.

Пошуку
сестру **МАРІЮ ТКАЧ**,
з Миколаєва.
Мас перебувати в Канаді. Про-
шу з'ясувати до:
ANNA TKACZ BRYKALO
Richfield Springs, N. Y.

Пошуку
сестру **МАРІЮ ТКАЧ**,
з Миколаєва.
Мас перебувати в Канаді. Про-
шу з'ясувати до:
ANNA TKACZ BRYKALO
Richfield Springs, N. Y.

Пошуку
сестру **МАРІЮ ТКАЧ**,
з Миколаєва.
Мас перебувати в Канаді. Про-
шу з'ясувати до:
ANNA TKACZ BRYKALO
Richfield Springs, N. Y.

Пошуку
сестру **МАРІЮ ТКАЧ**,
з Миколаєва.
Мас перебувати в Канаді. Про-
шу з'ясувати до:
ANNA TKACZ BRYKALO
Richfield Springs, N. Y.

Пошуку
сестру **МАРІЮ ТКАЧ**,
з Миколаєва.
Мас перебувати в Канаді. Про-
шу з'ясувати до:
ANNA TKACZ BRYKALO
Richfield Springs, N. Y.

Пошуку
сестру **МАРІЮ ТКАЧ**,
з Миколаєва.
Мас перебувати в Канаді. Про-
шу з'ясувати до:
ANNA TKACZ BRYKALO
Richfield Springs, N. Y.

Пошуку
сестру **МАРІЮ ТКАЧ**,
з Миколаєва.
Мас перебувати в Канаді. Про-
шу з'ясувати до:
ANNA TKACZ BRYKALO
Richfield Springs, N. Y.

Пошуку
сестру **МАРІЮ ТКАЧ**,
з Миколаєва.
Мас перебувати в Канаді. Про-
шу з'ясувати до:
ANNA TKACZ BRYKALO
Richfield Springs, N. Y.

Пошуку
сестру **МАРІЮ ТКАЧ**,
з Миколаєва.
Мас перебувати в Канаді. Про-
шу з'ясувати до:
ANNA TKACZ BRYKALO
Richfield Springs, N. Y.

Пошуку
сестру **МАРІЮ ТКАЧ**,
з Миколаєва.
Мас перебувати в Канаді. Про-
шу з'ясувати до:
ANNA TKACZ BRYKALO
Richfield Springs, N. Y.

Пошуку
сестру **МАРІЮ ТКАЧ**,
з Миколаєва.
Мас перебувати в Канаді. Про-
шу з'ясувати до:
ANNA TKACZ BRYKALO
Richfield Springs, N. Y.

Пошуку
сестру **МАРІЮ ТКАЧ**,
з Миколаєва.
Мас перебувати в Канаді. Про-
шу з'ясувати до:
ANNA TKACZ BRYKALO
Richfield Springs, N. Y.

Пошуку
сестру **МАРІЮ ТКАЧ**,
з Миколаєва.
Мас перебувати в Канаді. Про-
шу з'ясувати до:
ANNA TKACZ BRYKALO
Richfield Springs, N. Y.

Пошуку
сестру **МАРІЮ ТКАЧ**,
з Миколаєва.
Мас перебувати в Канаді. Про-
шу з'ясувати до:
ANNA TKACZ BRYKALO
Richfield Springs, N. Y.

Пошуку
сестру **МАРІЮ ТКАЧ**,
з Миколаєва.
Мас перебувати в Канаді. Про-
шу з'ясувати до:
ANNA TKACZ BRYKALO
Richfield Springs, N. Y.

Пошуку
сестру **МАРІЮ ТКАЧ**,
з Миколаєва.
Мас перебувати в Канаді. Про-
шу з'ясувати до:
ANNA TKACZ BRYKALO
Richfield Springs, N. Y.

Пошуку
сестру **МАРІЮ ТКАЧ**,
з Миколаєва.
Мас перебувати в Канаді. Про-
шу з'ясувати до:
ANNA TKACZ BRYKALO
Richfield Springs, N. Y.

Пошуку
сестру **МАРІЮ ТКАЧ**,
з Миколаєва.
Мас перебувати в Канаді. Про-
шу з'ясувати до:
ANNA TKACZ BRYKALO
Richfield Springs, N. Y.